



TOMÁS J. ARAGÓN, M.D., Dr.P.H.
ผู้อำนวยการและเจ้าหน้าที่สาธารณสุขของรัฐ

รัฐแคลิฟอร์เนีย—หน่วยงานด้านสุขภาพและบริการประชาชน

กรมสาธารณสุขแห่งแคลิฟอร์เนีย



GAVIN NEWSOM
ผู้ว่าการ

4 ตุลาคม 2022

ถึง:

ชาวแคลิฟอร์เนียทุกคน

เรื่อง:

การแก้ไขข้อบังคับที่ต้องผู้ให้บริการด้านการรักษาพยาบาลรายงานผลโควิด-19

ปรับแก้เมื่อวันที่ 4 ตุลาคม 2022:

- ปรับแก้ตามการเปลี่ยนแปลงล่าสุดของประมวลกฎหมายข้อบังคับของรัฐแคลิฟอร์เนีย รวมทั้งการอ้างอิงประมวลกฎหมายข้อบังคับที่ปรับแก้

คำสั่งเจ้าหน้าที่สาธารณสุขของรัฐ วันที่ 4 ตุลาคม 2022

ผู้ให้บริการด้านการรักษาพยาบาล (HCP) ต้องรายงานกรณีผู้ติดเชื้อไวรัสโคโรนา 2019 (โควิด-19) [1] ตามบทบัญญัติของหัวข้อ 17 ในประมวลกฎหมายข้อบังคับของรัฐแคลิฟอร์เนีย มาตรา 2500 (แต่นี้ต่อไปการอ้างอิงถึงมาตราต่าง ๆ ทั้งหมดเป็นมาตราในหัวข้อ 17 ของประมวลกฎหมายข้อบังคับของรัฐแคลิฟอร์เนีย) มาตรา 2500 กำหนดให้ HCP ต้องรายงานกรณีสงสัยหรือยืนยันว่ามีผู้ติดเชื้อ ภายในหนึ่งวันทำการ (ประมวล กฎข้อบังคับของรัฐแคลิฟอร์เนีย หัวข้อ 17, มาตรา 2500, อนุมาตรา (b), (j))

การรายงาน HCP ส่วนใหญ่ไม่ได้เป็นระบบอัตโนมัติ และต้องใช้ขั้นตอนที่ทำด้วยคน ซึ่งใช้เวลานานกว่า ในกรณีที่พบว่ามีจำนวนผู้ติดเชื้อโควิด-19 จำนวนมาก [2] การรายงานของ HCP จะเป็นไปอย่างยากลำบากมากยิ่งขึ้น ในระยะนี้ของการระบาดใหญ่ เป็นไปไม่ได้อีกต่อไปแล้วที่จะให้ HCP รายงานผู้ติดเชื้อทุกราย เนื่องจากมีผู้ติดเชื้อจำนวนมาก

ปัจจุบัน CDPH อาศัยการรายงานของห้องปฏิบัติการสำหรับการระบุตัวและติดตามผู้ป่วยโควิด-19 เป็นหลักอยู่แล้ว ดังนั้น การให้ HCP รายงานเฉพาะกรณีผู้ติดเชื้อรุนแรงเท่านั้น เช่น ผู้ที่ต้องเข้ารับการรักษาในโรงพยาบาลและผู้เสียชีวิต จึงจะเป็นการแสดงให้เห็นถึงความสำคัญที่เปลี่ยนแปลงไปสำหรับการเฝ้าระวังโควิด-19 ในกรณีที่กรมสาธารณสุขแห่งรัฐแคลิฟอร์เนีย และ/หรือเจ้าหน้าที่สาธารณสุขในพื้นที่ขอข้อมูลโควิด-19 จาก HCP



ข้อมูลนี้จะยังคงมีให้ตามมาตรา 2500 อย่างไรก็ตาม การที่ HCP ทำการตรวจโควิด-19 ณ จุดที่ให้การรักษาก็ถือว่าเป็นห้องปฏิบัติการ ดังนั้น HCP จะยังคงต้องรายงานผลการตรวจโควิด-19 ทั้งหมดเพื่อให้เป็นไปตามข้อกำหนดว่าด้วยการรายงานของห้องปฏิบัติการ

ภายใต้ประมวลกฎหมายว่าด้วยสุขภาพและความปลอดภัย CDPH

มีอำนาจที่จะดำเนินการที่จำเป็นเพื่อจัดการรับมือกับการระบาดใหญ่ของโควิด-19 และป้องกันการแพร่ของโรคติดต่อต่าง ๆ

ในฐานะเจ้าหน้าที่สาธารณสุขของรัฐแคลิฟอร์เนีย ข้าพเจ้าขอส่งว่า:

1. ประมวลกฎหมายข้อบังคับของรัฐแคลิฟอร์เนีย หัวข้อ 17 มาตรา 2500(b) และ 2500(j) ได้รับการแก้ไขชั่วคราวเพื่อยกเลิกข้อกำหนดที่ต้องให้ผู้ให้บริการด้านการรักษาพยาบาลรายงานผู้ติดเชื้อโควิด-19 ยกเว้นกรณีดังต่อไปนี้:
 - a. ภายในหนึ่งวันทำการเมื่อทราบว่ามีผู้ป่วยเข้ารับการรักษาในโรงพยาบาลและ/หรือเสียชีวิตเนื่องจากโควิด-19 ผู้ให้บริการด้านการรักษาพยาบาลจะต้องรายงานข้อมูลนี้
 - b. การกำหนดในข้อ a. ที่ว่าผู้ให้บริการด้านการรักษาพยาบาลจำเป็นต้องรายงาน เมื่อมีผู้ป่วยเข้ารับการรักษาตัวในโรงพยาบาลและมีผู้เสียชีวิต เป็นข้อกำหนดเพิ่มเติมจากการรายงานจำนวนผู้ป่วยโควิด-19 ที่อยู่ในโรงพยาบาลตามที่กำหนดไว้ใน AFL 21-25 [\[3\]](#)
 - c. ผู้ให้บริการด้านการรักษาพยาบาลที่ทำการตรวจโควิด ณ จุดที่ให้การรักษายังคงต้องรายงานผลการตรวจตามข้อกำหนดสำหรับห้องปฏิบัติการ [\[4\]](#)
2. ข้อกำหนดในคำสั่งนี้แทนที่ข้อกำหนดอื่นใดทั้งหมดที่ขัดแย้งกับข้อกำหนดนี้ซึ่งอยู่ในคำสั่งหรือคำแนะนำของกรมสาธารณสุขแห่งรัฐแคลิฟอร์เนีย
3. ข้อกำหนดอื่นทั้งหมดในคำสั่งอื่น ๆ ทั้งหมดของข้าพเจ้ายังคงมีผลบังคับใช้อยู่และจะมีผลบังคับใช้ทั่วทั้งรัฐเว้นแต่ว่าคำสั่งนี้จะกำหนดไว้เป็นอย่างอื่น
4. คำสั่งนี้จะมีผลทันทีและยังคงมีผลจนกว่าจะมีการยกเลิก
5. คำสั่งนี้ออกตามคำสั่งของผู้บริหาร N-07-21 วรรค 3 มาตรา 120125, 120130, 120140, 120175 และ 131080 ในประมวลกฎหมายว่าด้วยสุขภาพและความปลอดภัย



Tomás J. Aragón, MD, DrPH

ผู้อำนวยการและเจ้าหน้าที่สาธารณสุขของรัฐ
กรมสาธารณสุขแห่งรัฐแคลิฟอร์เนีย

[1] โควิด-19 มีชื่อเรียกอีกอย่างว่า "โรคทางเดินหายใจเฉียบพลันรุนแรงไวรัสโคโรนา 2 (SARS-CoV-2) และ "ไวรัสโคโรนาสายพันธุ์ใหม่" ภายในข้อความของมาตราต่าง ๆ ที่อ้างถึงในกฎข้อบังคับ

[2] COVID-19.ca.gov [เว็บเพจสำหรับการติดตามโควิด-19 ในแคลิฟอร์เนีย](#)

[3] เว็บเพจของกรมสาธารณสุขแห่งรัฐแคลิฟอร์เนียสำหรับ [AFL 21-25](#)

[4] "ในแต่ละวัน ห้องปฏิบัติการทั้งหมด รวมถึงห้องปฏิบัติการ
สถานที่ตรวจโควิดซึ่งเป็นจุดตรวจชั่วคราวที่รองรับผู้เข้าตรวจที่ล้นจากจุดตรวจปกติหรือจุดตรวจระยะไกลสำหรับห้องปฏิบัติ
การ และสถานที่อื่นที่ทำการตรวจโควิด ณ จุดที่ให้การรักษา หรือที่มีการเก็บสิ่งส่งตรวจ SARS-CoV-21 ได้เองจากที่บ้าน
ต้องรายงานข้อมูลสำหรับการตรวจทั้งหมดที่ทำ และสำหรับแต่ละคนที่เข้ารับการตรวจ
ให้แก่หน่วยงานสาธารณสุขของรัฐหรือท้องถิ่นที่ตามที่อยู่อาศัยของแต่ละบุคคล ภายใน 24 ชั่วโมงหลังจากทราบผล"
[การรับมือกับการระบาดใหญ่ของโควิด-19, การรายงานข้อมูลของห้องปฏิบัติการ: กฎหมาย CARES มาตรา 18115](#)
(8 มกราคม 2021) วันที่ 24 มกราคม 2022 (PDF)